

22 de julio de 2021

**Garland Independent School District**  
Division of Business Operations

Estimada Familia de Park Crest Elementary,

**Street Address**

Harris Hill Administration Building  
501 S. Jupiter RD Garland, TX  
75042

En primer lugar, permítame agradecerle su apoyo y comprensión a medida que continuamos proporcionando información actualizada con respeto a los problemas ambientales relacionados con la planta de fabricación de baterías de Globe-Union cerca de Park Crest Elementary. En base en la información que tenemos actualmente, los estudiantes no están en peligro de contaminantes en el campus.

**Phone**

972-487-3100

**FAX**

972-485-4922

En junio de 2020, Garland ISD fue notificado por la Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ) de un posible peligro ambiental relacionado con la planta de fabricación de baterías de Globe-Union. Esa [comunicación inicial](#) de TCEQ señaló: "No se detectaron productos químicos preocupantes en concentraciones superiores a sus respectivos TRRP PCLs y no se requiere ninguna otra acción." En una abundancia de precaución, contratamos con Terracon para llevar a cabo una evaluación independiente. Ese estudio identificó áreas de contaminación por plomo que estaban cerca de las orillas de los arroyos, fuera de la línea de la cerca de la escuela. Agregamos señalización a la cerca y reforzamos la cerca para mantener a los estudiantes fuera de la zona.

Posteriormente, recibimos este [informe actualizado](#) de la Agencia de Protección Ambiental (EPA), y [esta notificación](#) recibida el martes 20 de julio de 2021. Esta comunicación más reciente identifica áreas de arsénico elevado en partes de los terrenos del campus. Por favor, consulte la carta anterior para obtener un mapa codificado por colores de esta información.

A la luz de esta nueva información recibida, y por precaución, se completarán nuevas medidas de seguridad este fin de semana, julio 24-25. Para asegurar que las pelotas de baloncesto no reboten en el área contaminada, se instalará una cerca de 10 pies a unos 100 pies detrás de las canchas. También se instalará una cerca temporal durante al menos 90 días alrededor del área del jardín del campus mientras esperamos más instrucciones de la EPA con respecto a sus próximos pasos en el proceso de limpieza.

La EPA ha establecido un sitio de respuesta que describe los problemas y sus acciones de respuesta. Esto está vinculado [aquí](#). Habrá una reunión virtual de la comunidad con la EPA el 5 de agosto de 2021 de 6:30 a 8:00 p.m. que le permitirá hacer cualquier pregunta o compartir cualquier inquietud que pueda tener. La información de acceso al enlace de reunión virtual se puede encontrar [aquí](#).

También hemos solicitado una reunión en persona en Park Crest Elementary, con los expertos de la EPA para compartir información de su informe de pruebas más reciente. Le notificaremos tan pronto como se confirme esta fecha y hora.

Una vez más, queremos reiterar que no se han encontrado contaminantes en el edificio de la escuela o en las áreas de juego de los estudiantes. Todas las áreas donde se ha identificado contaminación han sido aseguradas para garantizar que los estudiantes no entren en esas áreas. Gracias por su continua asociación mientras nos esforzamos por hacer lo que es mejor para nuestros estudiantes y empleados durante estos tiempos desafiantes. Hemos establecido un correo electrónico dedicado a sus preguntas o inquietudes: [environmental@garlandisd.net](mailto:environmental@garlandisd.net).

Atentamente,

Paul González, Director Ejecutivo, Instalaciones y Mantenimiento